


安全使用注意事项

SAFE USE

 **警告:** 表示操作错误可能会导致人员死亡或负重伤 Warning: Indicates that an operating error can cause a person to die or be seriously injured

 **注意:** 表示操作错误可能会导致人员受伤及财产损失 Be careful: Indicates that the operation error may cause injuries and property damage

设计注意事项 Design Considerations





进行设计时，请务必阅读本产品目录。When designing, please be sure to read the product catalog.





 <p>注意 Be careful</p>	<p>请在规定环境下使用。 使用摆线针轮RV减速器时，请遵守以下条件。</p> <ul style="list-style-type: none"> •环境温度：0~40℃ •无腐蚀性、爆炸性汽车 •不溅到水、油等 •无金属粉等灰尘 <p>Please use in the specified environment. When using the RV planetary gear box, please observe the following conditions.</p> <ul style="list-style-type: none"> •Ambient temperature: 0~40℃ •No corrosive, explosive car •Do not splash water, oil, etc. •No dust and other dust 	 <p>注意 Be careful</p>	<p>请使用规定的方法安装。</p> <ul style="list-style-type: none"> •组装方法、顺序，请按产品目录正确实施。 •拧紧方法（使用螺栓等），请遵守本公司建议。 •如未正确组装，运转时可能会导致振动、缩短使用寿命、精度下降、损坏等故障。 <p>Please use the specified method of installation.</p> <ul style="list-style-type: none"> •Assembly method, order, according to the correct implementation of product catalog. •Tighten the method (using bolts, etc.), please follow the company's recommendations. •If not properly assembled, running may lead to vibration, shorten the life of the service, the accuracy of the decline, damage, etc..
 <p>注意 Be careful</p>	<p>请根据规定精度实施安装。</p> <ul style="list-style-type: none"> •请正确设计、组装各种部件，确保其能够达到产品目录中的推荐安装精度。 •达不到规定精度可能会导致振动、缩短使用寿命、精度下降、损坏等故障。 <p>Please implement the installation according to the specified accuracy.</p> <ul style="list-style-type: none"> •Correct design and assembly of components to ensure that it is able to achieve the recommended installation accuracy in the product catalog. •Can not reach the specified accuracy may lead to vibration, shorten the life of the service, the accuracy of the decline, damage, etc.. 	 <p>注意 Be careful</p>	<p>请使用规定的润滑剂。</p> <ul style="list-style-type: none"> •不使用本公司推荐的润滑剂，可能会缩短产品的使用寿命。此外，请按规定的条件更换润滑剂。 •组合型产品已预先封入润滑脂。请不要混入其它润滑脂。 <p>Please use the prescribed lubricant.</p> <ul style="list-style-type: none"> •Lubricants that are not recommended by the company may shorten the service life of the product. In addition, please replace the lubricant according to the prescribed conditions. •The products have been pre - combined into grease. Please do not mix with other grease.


设计注意事项 Design Considerations

执行运转时，请务必阅读产品目录。When running, please be sure to read the product catalog.

 <p>注意 Be careful</p>	<p>请小心使用产品及部件。</p> <ul style="list-style-type: none"> •请勿使用锤子等用力敲打各部件及组合单元。此外，请确保不会因坠落等原因导致裂纹、瘪痕等。否则会导致产品破损。 •在破损状态下使用时，无法保证其性能。还可能会导致损坏等故障。 <p>Please be careful to use the products and components.</p> <ul style="list-style-type: none"> •Do not use a hammer and other hard hit the components and combination unit. In addition, make sure not to fall and other causes of cracks, such as indentation. Otherwise it will cause damage to the product. •When used in the damaged condition, its performance can not be guaranteed. Can also cause damage and other faults. 	 <p>注意 Be careful</p>	<p>使用时，请勿超出容许转矩。</p> <ul style="list-style-type: none"> •施加转矩请不要超出瞬间容许最大转矩。否则可能会出现拧紧部螺栓的松动、产生晃动、破坏等，导致产品故障。 •如果输出轴直接连接关节臂等，有可能因关节臂碰撞而导致破损，输出轴不能控制。 <p>When in use, please do not exceed the allowable torque.</p> <ul style="list-style-type: none"> •Applying torque please do not exceed the maximum torque. Otherwise, it may be possible to tighten the bolt of the screw loose, shaking, damage, etc., resulting in product failure. •If the output shaft is directly connected to the joint arm, it is possible to cause damage due to the collision of the joint arm, and the output shaft can not be controlled.
 <p>注意 Be careful</p>	<p>请勿变更部件配套。</p> <ul style="list-style-type: none"> •本产品的各部件是配套加工而成。 •混同其它套件使用时，无法保证其能够发挥特定性能。 <p>Do not change parts.</p> <ul style="list-style-type: none"> •All parts of this product are processed and processed. •With other packages when used, can not guarantee that it can play a specific performance. 	 <p>注意 Be careful</p>	<p>请勿拆解组合型产品。</p> <ul style="list-style-type: none"> •严禁对组合型产品实施拆解、重新组装。否则，将无法恢复其原有性能。 <p>Do not disassemble the combined products.</p> <ul style="list-style-type: none"> •It is strictly prohibited to disassemble and re assemble the assembled products. Otherwise, it will not be able to restore its original performance.

设计注意事项 Design Considerations 执行运转时，请务必阅读产品目录。 When running, please be sure to read the product catalog.			
 警告 Warning	<p>请勿将手指插入前段部并转动减速机。</p> <ul style="list-style-type: none"> • 将手指插入前段部件并转动减速机时，手指可能会被齿轮绞入，造成意外受伤。严禁此操作。 <p>Do not insert your finger into the front end and turn the speed reducer.</p> <ul style="list-style-type: none"> • When the finger is inserted into the front part and rotates the speed reducer, the finger can be twisted into the gear to cause the accident injury. This operation is strictly prohibited. 	 注意 Be careful	<p>发现异常时，请停止系统运行。</p> <ul style="list-style-type: none"> • 设备发出异常声音及出现振动、停止运转、出现异常发热及异常电流值等时，请立即停止系统运行。否则可能会对系统造成严重影响。 <p>When the exception is found, please stop the system running.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Equipment abnormal sound and the emergence of vibration, stop running, abnormal heating and abnormal current value, please immediately stop the system running. Otherwise, it may have a serious impact on the system.
 警告 Warning	<p>型号较大的产品为重型设备。请小心使用。</p> <ul style="list-style-type: none"> • 由于设备较重，使用时可能会造成腰疼、坠落、倒地、夹伤等人员伤害。使用时，在采取穿着安全鞋等防护措施的同时，请使用支撑工具。 <p>Model large products for heavy equipment. Please be careful to use.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Because the equipment is heavy, may cause back pain, fall, fell to the ground, crush injuries when using etc.. In use, in the use of safety shoes and other protective measures, please use the support tool. 	 注意 Be careful	<ul style="list-style-type: none"> • 请注意，虽然产品出厂时已采取防锈措施，但根据用户的保管环境不同，可能会出现提前生锈的现象。本公司的部分产品进行了黑色表面处理，但并不保证能够防锈。 • Please note that although the products have been factory to take rust measures, but according to the user's storage environment is different, may occur in advance of the phenomenon of rust. Part of the company's products are black surface treatment, but does not guarantee to be able to rust.

润滑剂的使用 Use Of Lubricants			
 警告 Warning	<p>使用注意事项</p> <ul style="list-style-type: none"> • 溅入眼睛可能会引起炎症。使用时，请佩戴防护眼镜等，避免溅入眼睛。 • 接触皮肤可能会引起炎症。操作时，请佩戴防护手套等，避免接触到皮肤。 • 请勿食用。（食用后会引起腹痛、呕吐）。 • 打开容器时，请注意不要划伤手指。请戴好防护手套。 • 请放在儿童够不到的地方。 <p>Use matters needing attention</p> <ul style="list-style-type: none"> • Splashing into the eyes can cause inflammation. When using, please wear protective glasses, etc., to avoid splashing into the eyes. • Contact with skin may cause inflammation. When operating, please wear protective gloves, etc., to avoid contact with the skin. • Do not eat. (can cause abdominal pain, vomiting after eating). • When opening the container, please be careful not to scratch your fingers. Please wear protective gloves. • Please put it in a place where children can't reach. 	 注意 Be careful	<p>废油、废容器的处理</p> <ul style="list-style-type: none"> • 法令规定了使用者有义务实施的处理方法。请按照相关法律法规进行正确处理。 • 不清楚时，请先咨询授权代理商，然后再做处理。 • 请勿对空的容器施加压力，可能会导致其破裂。 • 请勿对容器进行焊接、加热、开孔或裁切。否则，可能会发生爆炸，里面的残留物会起火燃烧。 <p>Waste oil and waste containers</p> <ul style="list-style-type: none"> • The Act provides the user with the obligation to implement the treatment method. Please deal with the relevant laws and regulations. • If you don't know, please consult the authorized agent first, and then do the processing. • Do not put pressure on the empty container, may cause its rupture. • Do not weld, heat, open or cut the container. Otherwise, there could be an explosion, and the residue inside will burst into flames.
 警告 Warning	<p>应急处理</p> <ul style="list-style-type: none"> • 万一溅入眼睛，请立即用清水冲洗15分钟，并接受医生的治疗。 • 万一接触到皮肤，请使用水及肥皂充分清洗。 • 万一发生吞食，请不要用力让其呕吐，应立即接受医生治疗。 <p>Emergency Management</p> <ul style="list-style-type: none"> • In case of splashing into the eyes, rinse immediately with water for 15 minutes and receive a doctor's treatment. • In case of exposure to the skin, please use water and soap to fully clean. • In case of swallowed, please do not make any effort to vomiting, should immediately accept the doctor's treatment. 	 注意 Be careful	<p>保管方法</p> <ul style="list-style-type: none"> • 使用后，请将其密封好，防止灰尘，水分等混入。请在背阴处保存，避免阳光直射。 <p>Keeping method</p> <ul style="list-style-type: none"> • After use, please seal it well, to prevent dust, moisture and other mixed. Please keep in the shade, avoid direct sunlight.

关于报废 About Scrap			
 注意 Be careful	<p>请按工业废弃物标准进行处理</p> <ul style="list-style-type: none"> • 报废时，请按工业废弃物进行处理。 		<p>Please deal with industrial waste</p> <ul style="list-style-type: none"> • When scrap, please according to the industrial waste disposal.